



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Gerard Jacobus Thierry an Adolf Erman

Thierry, Gerard Jacobus

Leiden, 01.05.1919

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-108655](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-108655)

Erhalten am 15/5!

Beantw. 28/9. in Hoya

Leiden, Wasstraat 27.

Sehr geehrter Herr Geheimrat und
lieber Professor Erman,

Meinen herrlichsten Dank möchte
ich Ihnen bringen für Ihre grosse
Freundlichkeit, womit Sie noch im-
mer des früheren Schülers gedenken;
wie Sie mir denn auch, neulich zwei
von Ihren Abhandlungen ^{Berliner Akademie} zugeschiekt
haben, die ich mit grossem Interesse
und Belehrung gelesen habe. Auch
tat es mir sehr wohl, in der
kürzeren Abhandlung (Mitteilung über
das ägyptische Wörterbuch) zu lesen
von der Hoffnung, die Sie hegen be-
treffs der Anknüpfung der Beziehun-
gen (auf wissenschaftlichen und andern
Gebieten) zwischen den Völkern, die
einen so furchtbaren Krieg geführt

geführt haben. Die Ägyptologen haben in dieser Hinsicht übrigens ein gutes Beispiel gegeben; ich denke z. B. an Al. Gardiner. Auch sah ich zu meiner Freude, dass noch während des Krieges die American Society for Oriental Research Sie zum Ehrenmitglied gemacht hat, als einzigen Deutschen. — Neulich habe ich Ihr Porträt in der Illust. Zeitung gesehen (ich bekomme diese Zeitung sehr spät nach Erscheinen zu Gesicht). Es freut mich sehr — und ich gratuliere Ihnen, obwohl spät, doch nicht weniger herrlich —, dass Sie die höchste Unterscheidung bekamen. Von wem, das tut weniger zur Sache (ich glaube, es war von der früheren Regierung): aber Sie verdienen es — dieses Bewusstsein der Anerkennung Ihrer Leistungen soll die Hauptsache sein.

Hoffentlich geht es Ihnen und Ihrer
Frau Gemahlin gut. Es ist schon
beinahe 12 Jahre her, seit meine
Frau (damals Verlobte) und ich bei
Ihnen einen Besuch abstatte, in
Steglitz. (Spiegelberg war auch grade
da.) Noch oft erinnere ich mich
die schönen Sonntagsspaziergänge,
eine Ansichtskarte, die ich damals
meiner Verlobte schickte, und wo
alle Spaziergänger mit unterzeich-
net haben, besitzt, wie noch. Der
arme Max Burchardt unterzeichnete
mit einem Kaninchen, von hinten
gesehen. Ich hörte, dass leider auch
Ihr Peter im Krieg gefallen ist;
ich erinnere mich seiner noch gut,
er war damals etwa 9 Jahre alt,
und spazierte mit. Geht es Ihren
verheirateten Töchtern, Lotte und
Doris, immer gut? Haben Sie,
ausser diesen drei, nicht noch ein
Mädchen (jetzt ± 17 Jahr) und

einen jüngern Sohn? - Wir haben
nur ein Töchterchen (jetzt 5 Jahre),
Anneke, gesund und heiter. Meine
Eltern wohnen jetzt bei uns; durch
die Wohnungsnot haben sie ihr
Haus im Haag verloren. Seit einem
mietwohnung Jahre bin ich Ordinarius,
was einen viel höheren Gehalt gibt,
für diese Zeiten sehr erwünscht.
Unser Land hat wenig gelitten
(eigentlich im grossen, nur mora-
lisch). Hoffentlich wird es Wilson
gelingen, Rechtfertigkeit siegen zu
lassen. Und dennoch! Aber so
pessimistisch wie Geheimrat
Tröltzsch, Ihr Kollege, bin ich noch
nicht: wir sehen die Zustände
von ferne. Aber auch z. B. Zucker
aus Jena scheint mir etwas besse-
re Hoffnungen zu hegen. - Mit
grossem Vergnügen habe ich die
Gelegenheit ergriffen, mit
Tröltzsch Bekanntschaft zu

machen, als er hier in Leiden war. Ich hörte einen schönen Vortrag von ihm über Sozialismus und Individualismus, und habe nachher noch in einem engeren Kreise mit ihm sprechen können. Bisher kannte ich ihn nur aus seinen wichtigsten Werken. Wenn Sie Prof. Tröltzsch sehen, wollen Sie ihm dann meinen Gruss überbringen?

Herrn Boeser sah ich in einigen Wochen nicht, aber soviel ich weiss, gehts ihm gut; jedoch wird er schon etwas älter.

Kollege van der Leeuw, der bei mir noch Assyrisch gehört hat, und nachher bei Sethe war, gibt Religionsgeschichte an der Groninger Universität; auch liest er über Aegyptisch; früher gab Böhl

Kolleg über Ägyptologie; jetzt
ist aber v. d. Leeuw ein
besserer, weil spezieller Reprä-
sentant (Böhl ist mehr Alt-
testamentler und Assyriologe).
In Utrecht ist Obbink, der
seine ersten ägyptische Schritte
gemacht hat unter meine Lei-
tung, nachher aber als Auto-
didakt sich fleißig eingearbei-
tet hat, der Repräsentant der
Ägyptologie. Er liest viel aus
Grampows Totenbuchtexten mit
seinen Schülern.

Ich lese ex officio kein
Ägyptisch mehr; aber bei meinen
Behandlung ~~von~~ der vorderasi-
atischen Geschichte komme
ich natürlich jedesmal über
Ägypten und seinen Einfluss zu
sprechen, teile dann auch Proben
aus historischen oder religiösen

Texten mit. Aber nicht systematisch, sondern incidentell. Glücklicherweise gehören die interessantesten Epochen der ägyptischen Geschichte gerade zu den internationalen Zeiten; wobei auch der Assyriologe seine erste Liebe zur Ägyptologie nicht zu unterdrücken braucht. Aber die Privatskollegen über assyrische Sprache gestatten viel weniger Ausflüge nach dem afrikanischen Nachbarlande.

Empfangen Sie, mit Ihrer geehrten Frau Gemahlin und Ihren Kindern, einen recht herzlichen Gruss von Ihrem früheren Schüler, seiner Frau und ihrem Töchterchen.

Mit vorzügl. Hochachtung
und Ergebung
G. J. Thierry.

1. V. 1919.

[Faint, illegible handwriting on lined paper, likely bleed-through from the reverse side of the page.]